

Europeiska unionens officiella tidning

L 4



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioandra årgången

8 januari 2009

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 7/2009 av den 7 januari 2009 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 8/2009 av den 7 januari 2009 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på ansökningar om importlicens som lämnas in 1 januari 2009–2 januari 2009 inom delkvot III av den gemenskapstullkvot för vanligt vete av annan kvalitet än hög som öppnas genom förordning (EG) nr 1067/2008	3
Kommissionens förordning (EG) nr 9/2009 av den 7 januari 2009 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på ansökningar om importlicenser som lämnas in 1 januari 2009–2 januari 2009 inom den gemenskapstullkvot för majs som öppnas genom förordning (EG) nr 969/2006	4
Kommissionens förordning (EG) nr 10/2009 av den 7 januari 2009 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom förordning (EG) nr 945/2008 för regleringsåret 2008/2009	5
Kommissionens förordning (EG) nr 11/2009 av den 7 januari 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1347/2008 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som ska gälla från och med den 1 januari 2009	7

Kommissionens förordning (EG) nr 12/2009 av den 7 januari 2009 om fastställande av tilldelningskoefficienten för utfärdande av importlicenser från och med den 29 december 2008 till och med den 2 januari 2009 för sockerprodukter inom ramen för tullkvoter och förmånsavtal	10
--	----

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2009/6/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 17 december 2008 om ändring av besluten 2005/692/EG, 2005/731/EG, 2005/734/EG och 2007/25/EG om aviär influensa med avseende på deras tillämpningsperiod** [delgivet med nr K(2008) 8333] ⁽¹⁾..... 15

2009/7/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 18 december 2008 om ett ekonomiskt bidrag från gemenskapen för 2008 till Greklands, Spaniens och Italiens utgifter för inköp och modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och övervakning av fisket** [delgivet med nr K(2008) 8431]..... 19
-

Not till läsaren (se omslagets tredje sida)



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 7/2009

av den 7 januari 2009

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MA	55,4
	TR	96,4
	ZZ	75,9
0707 00 05	JO	167,2
	TR	146,2
	ZZ	156,7
0709 90 70	MA	86,5
	TR	153,2
	ZZ	119,9
0805 10 20	BR	44,6
	CL	44,1
	EG	32,0
	MA	56,3
	TR	63,4
	ZA	44,1
	ZZ	47,4
0805 20 10	MA	64,2
	ZZ	64,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	54,4
	IL	57,2
	TR	70,8
	ZZ	60,8
0805 50 10	MA	59,6
	TR	59,6
	ZZ	59,6
0808 10 80	CN	78,1
	MK	39,4
	US	106,7
	ZZ	74,7
0808 20 50	CN	66,2
	US	113,3
	ZZ	89,8

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 8/2009**av den 7 januari 2009****om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på ansökningar om importlicens som lämnas in 1 januari 2009–2 januari 2009 inom delkvot III av den gemenskapstullkvot för vanligt vete av annan kvalitet än hög som öppnas genom förordning (EG) nr 1067/2008**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1067/2008 ⁽³⁾ öppnades en årlig importtullkvot på 2 989 240 ton för vanligt vete av annan kvalitet än hög. Denna kvot är uppdelad i tre delkvoter.
- (2) I artikel 3.3 i förordning (EG) nr 1067/2008 delas delkvot III (löpnummer 09.4125) upp på fyra delperioder om tre månader och fastställs till 594 597 ton för delperiod 1, för perioden 1 januari–31 mars 2009.
- (3) Av de meddelanden som ska lämnas i enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1067/2008 framgår att de ansökningar som lämnats in från och med den 1 januari

2009 till och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) i enlighet med artikel 4.1 andra stycket i den förordningen överskrider de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser ska utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

- (4) Inga ytterligare importlicenser bör utfärdas inom delkvot III enligt förordning (EG) nr 1067/2008 för den innevarande delperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För alla ansökningar om importlicens inom den delkvot III som anges i förordning (EG) nr 1067/2008 och som har lämnats in från och med den 1 januari 2009 till och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) ska licens utfärdas för den begärda kvantiteten multiplicerad med tilldelningskoefficienten 0,979772 %.

2. Inga ytterligare licenser ska utfärdas på grundval ansökningar om kvantiteter inom delkvot III enligt förordning (EG) nr 1067/2008 som lämnats in från och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) för den innevarande delperioden.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 290, 31.10.2008, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 9/2009

av den 7 januari 2009

om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på ansökningar om importlicenser som lämnas in 1 januari 2009–2 januari 2009 inom den gemenskapstullkvot för majs som öppnas genom förordning (EG) nr 969/2006

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 969/2006 ⁽³⁾ öppnas en årlig importtullkvot på 242 074 ton majs (löpnummer 09.4131).
- (2) I artikel 2.1 i förordning (EG) nr 969/2006 fastställs delkvot nr 1 till 121 037 ton för delperioden 1 januari–30 juni 2009.
- (3) Av det meddelande som ska lämnas i enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 969/2006 framgår att de

ansökningar som lämnats in från och med den 1 januari 2009 till och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) i enlighet med artikel 4.1 i den förordningen överskrider de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas, genom fastställande av en tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

- (4) Inga ytterligare importlicenser bör utfärdas enligt förordning (EG) nr 969/2006 för den innevarande delperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För alla ansökningar om importlicens för majs inom den kvot som anges i förordning (EG) nr 969/2006 och som har lämnats in den 1 januari 2009 till och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) ska licens utfärdas för den begärda kvantiteten multiplicerad med tilldelningskoefficienten 0,880928 %.

2. Inga ytterligare licenser ska utfärdas på grundval av ansökningar för kvantiteter som lämnats in från och med den 2 januari 2009 klockan 13.00 (lokal tid Bryssel) för den innevarande delperioden.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 176, 30.6.2006, s. 44.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 10/2009**av den 7 januari 2009****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom förordning (EG) nr 945/2008 för regleringsåret 2008/2009**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36.2 andra stycket andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2008/2009 har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 945/2008 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens förordning (EG) nr 1288/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) De uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till medför att dessa belopp bör ändras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i förordning (EG) nr 945/2008 för regleringsåret 2008/2009, ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 8 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 258, 26.9.2008, s. 56.

⁽⁴⁾ EUT L 340, 19.12.2008, s. 15.

BILAGA

De ändrade representativa priser och tilläggsbelopp för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95 som gäller från och med den 8 januari 2009

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,46	4,57
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,46	9,80
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,46	4,38
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,46	9,37
1701 91 00 ⁽²⁾	25,19	12,77
1701 99 10 ⁽²⁾	25,19	8,12
1701 99 90 ⁽²⁾	25,19	8,12
1702 90 95 ⁽³⁾	0,25	0,40

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt II i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 11/2009

av den 7 januari 2009

om ändring av förordning (EG) nr 1347/2008 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som ska gälla från och med den 1 januari 2009

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn⁽²⁾, särskilt artikel 2.1, och

av följande skäl:

- (1) De importtullar inom spannmålssektorn som ska gälla från och med den 1 januari 2009 fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1347/2008⁽³⁾.

- (2) Eftersom de beräknade genomsnittsvärdena av importtullarna avviker med 5 euro/ton från de fastställda värdena, bör de importtullar som fastställs i förordning (EG) nr 1347/2008 justeras i motsvarande mån.

- (3) Förordning (EG) nr 1347/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1347/2008 ska ersättas med bilagorna till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 8 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽³⁾ EUT L 348, 24.12.2008, s. 81.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 136.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 och som ska gälla från och med den 8 januari 2009

KN-nr	Varuslag	Importtull ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete: av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	27,40
1005 10 90	Utsädesmajs annan än hybridmajs	19,22
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	19,22
1007 00 90	Sorghum av andra slag än hybrider för utsäde	27,40

⁽¹⁾ Enligt artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96 skall importtullen för varor, som anländer till gemenskapen via Atlanten eller Suezkanalen, minskas med

— 3 euro/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 euro/ton om lossningshamnen ligger i Danmark, Estland, Irland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller Förenade kungariket eller vid den Iberiska halvöns Atlantkust.

⁽²⁾ Om villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda har importören rätt till en schablonmässig minskning av importtullen med 24 euro/ton.

BILAGA II

Beräkningsgrunder för importtullarna i bilaga I

2.1.2009-6.1.2009

1. Genomsnitt enligt artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Vanligt vete ⁽¹⁾	Majs	Durumvete, hög kvalitet	Durumvete, medelhög kvalitet ⁽²⁾	Durumvete, låg kvalitet ⁽³⁾	Korn
Börs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Börsnotering	176,48	117,05	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	217,05	207,05	187,05	122,38
Tillägg för Mexikanska golfen	—	13,70	—	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna	28,08	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Bidrag med 14 EUR/ton ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).⁽²⁾ Avdrag med 10 EUR/ton (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).⁽³⁾ Avdrag med 30 EUR/ton (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Genomsnitt enligt artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Fraktkostnad: Mexikanska golfen–Rotterdam 9,38 EUR/t

Fraktkostnad: Stora sjöarna–Rotterdam 6,99 EUR/t

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 12/2009**av den 7 januari 2009****om fastställande av tilldelningskoefficienten för utfärdande av importlicenser från och med den 29 december 2008 till och med den 2 januari 2009 för sockerprodukter inom ramen för tullkvoter och förmånsavtal**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 950/2006 av den 28 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2006/2007, 2007/2008 och 2008/2009 för import av produkter från sockersektorn inom ramen för vissa tullkvoter och förmånsavtal ⁽²⁾, särskilt artikel 5.3, och

av följande skäl:

- (1) Från och med den 29 december 2008 till och med den 2 januari 2009 lämnades det i enlighet med rådets förordningar (EG) nr 950/2006 och/eller (EG) nr 508/2007 av den 7 maj 2007 om öppnande av tullkvoter för import till Bulgarien och Rumänien av rårorsocker för raffinering under regleringsåren 2006/2007, 2007/2008

och 2008/2009 ⁽³⁾ in ansökningar om importlicenser till de behöriga myndigheterna för en kvantitet som motsvarar eller överskrider den tillgängliga kvantiteten för löpnummer 09.4346 (2008–2009).

- (2) Kommissionen bör därför fastställa en tilldelningskoefficient så att licenser kan utfärdas i proportion till den tillgängliga kvantiteten och meddela medlemsstaterna att den gällande gränsen har uppnåtts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden från och med den 29 december 2008 till och med den 2 januari 2009 i enlighet med artikel 4.2 i förordning (EG) nr 950/2006 och/eller artikel 3 i förordning (EG) nr 508/2007 ska licenser utfärdas inom ramen för de kvantiteter som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 januari 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 122, 11.5.2007, s. 1.

BILAGA

Förmånsocker AVS-Indien
Kapitel IV i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret 2008/2009

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Elfenbenskusten	100	
09.4334	Kongo	100	
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	Indien	0	Uppnådd
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Moçambique	0	Uppnådd
09.4344	Saint Kitts och Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	60,3411	Uppnådd
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad och Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Förmånsocker AVS-Indien
Kapitel IV i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret juli–september 2009

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4331	Barbados	—	Uppnådd
09.4332	Belize	—	
09.4333	Elfenbenskusten	—	
09.4334	Kongo	—	
09.4335	Fiji	—	
09.4336	Guyana	—	
09.4337	Indien	0	
09.4338	Jamaica	—	
09.4339	Kenya	—	
09.4340	Madagaskar	—	
09.4341	Malawi	—	
09.4342	Mauritius	—	
09.4343	Moçambique	100	
09.4344	Saint Kitts och Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	—	
09.4347	Tanzania	—	
09.4348	Trinidad och Tobago	—	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	—	
09.4351	Zimbabwe	—	

Tilläggssocker
Kapitel V i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret 2008/2009

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4315	Indien	—	
09.4316	Länder som undertecknat AVS-protokollet	—	

socker enligt CXL-medgivanden
Kapitel VI i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret 2008/2009

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4317	Australien	0	Uppnådd
09.4318	Brasilien	0	Uppnådd
09.4319	Kuba	—	
09.4320	Andra icke-medlemsländer	0	Uppnådd

Balkansocker
Kapitel VII i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret 2008/2009

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4324	Albanien	100	
09.4325	Bosnien och Hercegovina	0	Uppnådd
09.4326	Serbien och Kosovo (*)	100	
09.4327	F.d. jugoslaviska republiken Makedonien	100	
09.4328	Kroatien	100	

(*) Enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

socker för exceptionell eller industriell import
Kapitel VIII i förordning (EG) nr 950/2006
Regleringsåret 2008/2009

Löpnummer	Typ	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4380	Exceptionell import	—	
09.4390	Industriell import	100	

Tilläggssocker enligt ekonomiska partnerskapsavtal**Kapitel VIIIa i förordning (EG) nr 950/2006****Regleringsåret 2008/2009**

Löpnummer	Land	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4431	Komorererna, Madagaskar, Mauritius, Seychellerna, Zambia, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania, Uganda	100	
09.4433	Swaziland	100	
09.4434	Moçambique	0	Uppnådd
09.4435	Antigua och Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Dominikanska republiken, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts och Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent och Grenadinerna, Surinam, Trinidad och Tobago	0	Uppnådd
09.4436	Dominikanska republiken	0	Uppnådd
09.4437	Fiji, Papua Nya Guinea	100	

Import av socker inom ramen för de övergångstullkvoter som öppnats för Bulgarien och Rumänien**Artikel 1 i förordning (EG) nr 508/2007****Regleringsåret 2008/2009**

Löpnummer	Typ	% som ska beviljas av de kvantiteter som omfattas av ansökningar under veckan 29.12.2008-2.1.2009	Gräns
09.4365	Bulgarien	0	Uppnådd
09.4366	Rumänien	100	

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 december 2008

om ändring av besluten 2005/692/EG, 2005/731/EG, 2005/734/EG och 2007/25/EG om aviär influensa med avseende på deras tillämpningsperiod

[delgivet med nr K(2008) 8333]

(Text av betydelse för EES)

(2009/6/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

mersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG⁽⁴⁾,
särskilt artikel 18, och

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

av följande skäl:

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni
1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med
vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på
att förverkliga den inre marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 10.4,

(1) Kommissionen har antagit flera skyddsåtgärder i sam-
band med aviär influensa sedan sjukdomen, som orsaka-
des av ett högpatoget H5N1-virus, bröt ut i Sydostasien
i december 2003.

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli
1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall
organiseras för djur som importerats till gemenskapen från tredje
land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG
och 90/675/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 18.7,

(2) Dessa åtgärder fastställs särskilt i kommissionens beslut
2005/692/EG av den 6 oktober 2005 om vissa skydds-
åtgärder mot aviär influensa i flera tredjeländer⁽³⁾, kom-
missionens beslut 2005/731/EG av den 17 oktober 2005
om fastställande av ytterligare krav för övervakningen av
aviär influensa hos vilda fåglar⁽⁴⁾, kommissionens beslut
2005/734/EG av den 19 oktober 2005 om fastställande
av åtgärder för biosäkerhet för att minska risken för
överföring av högpatoget aviär influensa orsakad av in-
fluensavirus A subtyp av H5N1 från viltlevande fåglar till
fjäderfå och andra fåglar i fångenskap och om ett system
för tidig upptäckt i särskilt riskutsatta områden⁽⁵⁾ och
kommissionens beslut 2007/25/EG av den 22 december
2006 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpato-
gen aviär influensa och förflyttning av sällskapsfåglar
som åtföljer sin ägare till gemenskapen⁽⁶⁾.

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december
1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av
produkter från tredje land som förs in i gemenskapen⁽³⁾, sär-
skilt artikel 22.6,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 998/2003 av den 26 maj 2003 om djurhälsovillkor
som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kom-

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ EUT L 146, 13.6.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 263, 8.10.2005, s. 20.

⁽⁶⁾ EUT L 274, 20.10.2005, s. 93.

⁽⁷⁾ EUT L 274, 20.10.2005, s. 105.

⁽⁸⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 29.

- (3) Dessa beslut är tillämpliga till och med den 31 december 2008.
- (4) Det förekommer fortfarande utbrott av högpato­gen aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä och vilda fåglar i tredjeländer. Dessutom förekommer fortfarande sjukdomsfall hos människor och till och med dödsfall till följd av nära kontakt med infekterade fåglar i länder runt om i världen. Därför finns det fortfarande en risk för att sjukdomen kommer att spridas från tredjeländer till medlemsstaterna.
- (5) Därför bör man förutom att begränsa den direkta risk som förorsakas av import av fjäderfä, fjäderfäprodukter och sällskapsfåglar även bibehålla åtgärderna för biosäkerhet för att minska risken för överföring av högpato­gen aviär influensa orsakad av influensavirus A av subtyp H5N1 från viltlevande fåglar till fjäderfä och andra fåglar i fångenskap samt systemen för tidig upptäckt i särskilt riskutsatta områden.
- (6) Tillämpningsperioden för dessa beslut bör därför för­längas till och med den 31 december 2009.
- (7) Genom kommissionens förordning (EG) nr 318/2007 av den 23 mars 2007 om djurhälsokrav för import av vissa fåglar till gemenskapen och villkoren för karantän för denna import ⁽¹⁾ upphävs därutöver kommissionens be­slut 2000/666/EG ⁽²⁾ och ersätts de krav för karantän för vissa fåglar som importeras till gemenskapen som fast­ställs i det beslutet.
- (8) De gällande hänvisningarna i beslut 2007/25/EG till kra­ven i beslut 2000/666/EG bör därför ersättas med hän­visningar till kraven i förordning (EG) nr 318/2007.
- (9) Besluten 2005/692/EG, 2005/731/EG, 2005/734/EG och 2007/25/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 7 i beslut 2005/692/EG ska datumet "den 31 december 2008" ersättas med "den 31 december 2009".

Artikel 2

I artikel 4 i beslut 2005/731/EG ska datumet "den 31 december 2008" ersättas med "den 31 december 2009".

Artikel 3

I artikel 4 i beslut 2005/734/EG ska datumet "den 31 december 2008" ersättas med "den 31 december 2009".

Artikel 4

Beslut 2007/25/EG ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.1 b ii ska ersättas med följande:

"ii) hålls i karantän i 30 dagar efter importen till bestämmelsemedlemsstaten på anläggningar som god­känts i enlighet med artikel 6.1 i kommissionens förord­ning (EG) nr 318/2007 (*), eller

(*) EUT L 84, 24.3.2007, s. 7."

2. I artikel 6 ska datumet "den 31 december 2008" ersättas med "den 31 december 2009".

3. Bilaga II ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 5

Medlemsstaterna ska genast vidta de åtgärder som är nödvän­diga för att följa detta beslut och offentliggöra dessa åtgärder. De ska genast underrätta kommissionen om detta.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 december 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 84, 24.3.2007, s. 7.

⁽²⁾ EGT L 278, 31.10.2000, s. 26.

BILAGA

"BILAGA II

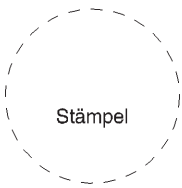
LAND

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn		I.2 Intygets referensnummer		I.2a			
			I.3 Central behörig myndighet					
			I.4 Lokal behörig myndighet					
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn		I.6					
	I.7 Ursprungsland	ISO-kod	I.8. Ursprungsregion	Kod	I.9 Bestämmelseland	ISO-kod	I.10 Bestämmelseregion	Kod
	I.11 Ursprungsort/fiskeplats Företag <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Namn Adress Namn Adress Namn Adress		Godkännande nr Godkännande nr Godkännande nr		I.12 Företag <input type="checkbox"/> Karantän <input type="checkbox"/> Godkända organ <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Namn Adress Postnr			
	I.13 Lastningsort Adress		Godkännande nr		I.14 Datum för avresa		klockslag för avresa	
	I.15 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägtransport <input type="checkbox"/> Övriga <input type="checkbox"/> Identifikation: Dokumentreferens:		I.16					
			I.17 Cites-nr					
	I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (KN)		I.20 Antal/Kvantitet	
I.21				I.22 Antal förpackningar		I.24		
I.23 Containernummer/förseglingens nummer				I.24				
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för Sällskapsdjur <input type="checkbox"/> Karantän <input type="checkbox"/>				I.26				
I.27 För import och införsel till EU <input type="checkbox"/> Definitiv import <input type="checkbox"/>				I.28 Identifiering av varorna				
Arter (Vetenskapligt namn)		System för identitetsmärkning		Identifieringsnummer		Antal		

LAND

Sällskapsfåglar

II. HÄLSOINFORMATION		II.a Intyg nr	II.b
Del II: Intyg	I egenskap av officiell veterinär i (ange namnet på tredjelandet) intygar jag följande:		
	II.1 Avsändande land är medlem i Världsoorganisationen för djurens hälsa (OIE) och tillhör OIE:s regionkommitté för (ange namnet på regionkommittén).		
	II.2 De fåglar som beskrivs i punkt I.28 har i dag, inom 48 timmar eller under den sista arbetsdagen före avsändning, genomgått en klinisk undersökning och befunnits vara fria från uppenbara tecken på sjukdom.		
	II.3 Fåglarna uppfyller minst ett av följande villkor:		
	<i>antingen</i> [I fråga om de tredjeländer som förtecknas i beslut 79/542/EEG har de hållits på den anläggning som anges i punkt I.11 under offentlig övervakning i minst 30 dagar före avsändning och har effektivt skyddats från kontakt med andra fåglar.] ⁽¹⁾		
	<i>eller</i> [De ska i enlighet med punkt I.12 sändas till en karantänstation som godkänts enligt artikel 6.1 i kommissionens förordning (EG) nr 318/2007.] ⁽¹⁾		
	<i>eller</i> [De har vaccinerats mot aviär influensa och omvaccinerats minst en gång de senaste 6 månaderna och inte senare än 60 dagar för avsändning, med ett H5-vaccin som godkänts för arten i fråga och i enlighet med tillverkarens instruktioner.] ⁽¹⁾		
	<i>eller</i> [De har hållits isolerade i minst 10 dagar före exporten och har genomgått test för påvisande av H5N1-antigen eller H5N1-genom, i enlighet med kapitel 2.1.14 i Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, på ett prov som tagits tidigast den tredje dagen av isoleringen.] ⁽¹⁾		
	II.4 Ägaren eller dennes ombud har intygat följande:		
	II.4.1 Fåglarna kommer under förflyttningen att åtföljas av en person som ansvarar för djuren.		
II.4.2 Djuren är inte avsedda för kommersiella syften.			
II.4.3 Under perioden mellan veterinärkontrollen före förflyttningen och den faktiska avsändningen kommer fåglarna att hållas isolerade från all kontakt med andra fåglar.			
<i>antingen</i> [II.4.4 Djuren har hållits isolerade i 30 dagar före förflyttningen utan att komma i kontakt med andra fåglar som inte omfattas av detta intyg.] ⁽¹⁾			
<i>eller</i> [II.4.4 Han har vidtagit åtgärder för 30 dagars karantän efter importen vid karantänstationen i som anges i punkt I.12 i intyget.] ⁽¹⁾			
Anmärkningar			
⁽¹⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.			
⁽²⁾ Intyget gäller i tio dagar. Vid sjötransport förlängs giltighetstiden med tiden för sjöresan.			
Officiell veterinär			
Namn (med versaler):		Titel och befattning:	
Datum:		Underskrift:"	
			

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 december 2008

om ett ekonomiskt bidrag från gemenskapen för 2008 till Greklands, Spaniens och Italiens utgifter för inköp och modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och övervakning av fisket

[delgivet med nr K(2008) 8431]

(Endast de grekiska, italienska och spanska texterna är giltiga)

(2009/7/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUTmed beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,med beaktande av rådets förordning (EG) nr 861/2006 av den
22 maj 2006 om gemenskapens finansieringsåtgärder för ge-
nomförande av den gemensamma fiskeripolitiken och havsrätts-
ligt arbete ⁽¹⁾, särskilt artikel 21, och

av följande skäl:

- (1) Medlemsstaterna har meddelat sina program för fiskeri-
kontroll för 2008 till kommissionen, tillsammans med
ansökningar om ekonomiskt bidrag från gemenskapen
för utgifter i samband med genomförandet av projekt
inom ramen för programmen.
- (2) Ansökningar avseende sådana åtgärder i fråga om kon-
troll och tillsyn som förtecknas i artikel 8 a i förordning
(EG) nr 861/2006 kan berättiga till stöd från gemenska-
pen.
- (3) Ansökningar om gemenskapsfinansiering måste uppfylla
kraven i kommissionens förordning (EG) nr 391/2007 av
den 11 april 2007 om genomförandebestämmelser för
rådets förordning (EG) nr 861/2006 när det gäller utgif-
ter som medlemsstaterna har för att genomföra övervak-
nings- och kontrollsystemen för den gemensamma fiske-
ripolitiken ⁽²⁾.
- (4) Det bör fastställas upp till vilket belopp och upp till
vilken nivå gemenskapens ekonomiska bidrag får beviljas,
inom de gränser som fastläggs i artikel 15 i förordning
(EG) nr 861/2006, samt på vilka villkor sådant bidrag får
beviljas.
- (5) Det bör fastställas en tidsgräns för medlemsstaternas an-
sökningar till kommissionen om ersättning för att under-
lätta avslutande av utestående åtaganden.

- (6) Tidsgränsen för utbetalningar för vilka ersättning begärs
måste beakta de bestämmelser som fastställs i förordning
(EG) nr 391/2007 samt den genomsnittliga varaktigheten
på de projekt som finansieras.
- (7) Kommissionens beslut 2008/860/EG ⁽³⁾ om ett ekono-
miskt bidrag från gemenskapen till medlemsstaternas
program för kontroll, inspektion och övervakning av
fiske 2008 antogs den 29 oktober 2008. Det beslutet
omfattade dock inte projekt på över en miljon euro för
Greklands, Spaniens och Italiens utgifter för inköp och
modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och
övervakning av fisket. Därför bör det fastställas upp till
vilket belopp, upp till vilken nivå och på vilka villkor
som gemenskapens ekonomiska bidrag får beviljas för
sådana projekt.
- (8) Av de ansökningar som lämnades in av Spanien sköts två
projekt till sist upp av medlemsstaten.
- (9) Två ansökningar från Italien bör anses som ej stödberät-
tigande i enlighet med bestämmelserna om offentlig upp-
handling.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med
yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Genom detta beslut fastställs upp till vilket belopp, upp till
vilken nivå och på vilka villkor som gemenskapens ekonomiska
bidrag får beviljas för Greklands, Spaniens och Italiens utgifter
inom ramen för projekt på över en miljon euro för inköp och
modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och över-
vakning av fiske.⁽¹⁾ EUT L 160, 14.6.2006, s. 1.⁽²⁾ EUT L 97, 12.4.2007, s. 30.⁽³⁾ EUT L 303, 14.11.2008, s. 13.

*Artikel 2***Nivå på bidraget**

1. Utgifter för inköp och modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och övervakning av fiske ska, inom ramen för de belopp som anges i bilagan, berättiga till ett ekonomiskt bidrag på 50 % av medlemsstaternas stödberättigande utgifter.

2. Det ekonomiska bidrag som anges för varje medlemsstat i bilagan är beräknat på grundval av de berörda fartygens och flygplanens användning för inspektion och övervakning som procentandel av deras totala årliga aktivitet, enligt uppgifter från medlemsstaterna.

*Artikel 3***Avslutande av utestående åtaganden**

1. Medlemsstaterna ska se till att alla utbetalningar för vilka ersättning krävs görs av den berörda medlemsstaten senast den

30 juni 2016. Utbetalningar som görs av en medlemsstat efter det datumet ska inte berättiga till ersättning.

2. Budgetanslagen för gemenskapens ekonomiska bidrag för sådana projekt ska frigöras senast den 31 december 2017.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till Republiken Grekland, Konungariket Spanien och Republiken Italien.

Utfärdat i Bryssel den 18 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Gemenskapens ekonomiska bidrag till inköp och modernisering av fartyg och flygplan för inspektion och övervakning av fisket

Medlemsstat	Planerade utgifter i medlemsstatens program för fiskerikontroll (EUR)	Stödberättigande utgifter enligt det här beslutet (EUR)	Gemenskapsbidrag (Stödnivå 50 %) (EUR)
Grekland	14 603 000	14 045 000	7 022 500
Spanien	44 225 546	12 476 320	6 238 160
Italien	52 500 000	24 000 000	12 000 000
Totalt	111 328 546	50 521 320	25 260 660

NOT TILL LÄSAREN

EU-institutionerna har beslutat att deras texter inte längre ska innehålla en hänvisning till den senaste ändringen av den ifrågavarande rättsakten.

Såvida inte annat anges, avser därför hänvisningarna i de texter som här offentliggörs rättsakter i deras gällande lydelse.